

La qualité
est dans notre **nature**



Canada

Le sirop d'érable canadien

De l'or liquide pur



Chaque printemps, dans l'Est du Canada, lorsque la neige commence à fondre et que les animaux songent à sortir de leur hibernation, la saison tant attendue du sirop d'érable commence. C'est du Canada que provient 85 p. 100 de la production mondiale de sirop d'érable. Avec ses forêts débordantes d'**érables rouges**, d'**érables noirs** et d'**érables à sucre**, le pays possède la parfaite combinaison de nuits printanières froides et de journées chaudes qui permet de produire en abondance la sève transparente utilisée pour faire le sirop d'érable.

Les régions productrices de sirop d'érable du Canada se trouvent au Québec, en Ontario, au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Écosse. Le sirop d'érable fait partie depuis longtemps du tissu culturel canadien. Les Premières nations du pays ont montré aux premiers colons comment recueillir la sève et la faire bouillir pour obtenir du sirop d'érable. Le sucre d'érable a été le premier type de sucre produit dans l'Est de l'Amérique du Nord et il est demeuré la norme pour les édulcorants jusqu'en 1875, alors que le sucre de canne est arrivé sur le marché.



Maintenant appréciés dans 45 pays du monde, les produits de l'érable comprennent entre autres le **sirop d'érable** traditionnel, le **beurre d'érable**, les bonbons à l'érable et toute une gamme de **produits contenant du sirop d'érable** tels que les céréales, les yogourts, etc.



Protéger la nature

La production de sirop d'érable de qualité est une source de grande fierté pour les Canadiens; une authentique connexion avec la nature. Pendant leur croissance, les érables accumulent de l'amidon qui se convertit en sucre pendant le dégel printanier et se mêle à l'eau absorbée par les racines. La sève de l'érable contient environ 97 p. 100 d'eau, des minéraux, des acides organiques et des précurseurs de l'arôme d'érable. Il faut 40 litres de sève pour faire un litre de sirop.

Les producteurs de sirop d'érable du Canada assurent avec beaucoup de soins la survie de leurs érablières. Ils ne prélèvent de chaque arbre que la quantité de sève requise pour faire de 1 litre à 1,5 litre de sirop – soit moins du dixième du sucre que contient l'arbre. La collecte d'une trop grande quantité de sève priverait les arbres de nourriture. Les producteurs canadiens sont engagés à protéger la santé et la longévité de leurs arbres.





Expertise d'envergure mondiale

Par le passé, la sève était recueillie dans des seaux et ensuite versée dans de grands réservoirs qui étaient tirés par des chevaux ou un tracteur jusqu'à la cabane à sucre où se trouvait l'évaporateur. Au début des années 1970, l'industrie a été revivifiée lorsque des scientifiques ont mis au point de nouvelles méthodes de collecte et de production. Aujourd'hui, les producteurs utilisent des tubulures, l'osmose renversée et des évaporateurs très performants, ce qui a rendu l'industrie beaucoup plus efficace. En fait, le Canada peut se vanter de posséder certains des systèmes de production de sirop d'érable les plus innovateurs du monde.

La salubrité et la qualité du sirop d'érable sont surveillées par l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) qui veille à ce que les producteurs se conforment à des normes fédérales élevées. L'ACIA est aussi responsable de la classification fédérale du sirop d'érable, qui comprend les catégories suivantes :

Canada no 1 (extra clair, clair, médium)

Canada no 2 (ambré)

Canada no 3 (foncé)

Goûter la différence canadienne

Bien qu'il soit délicieux et sucré de nature, le sirop d'érable a évolué au-delà des marchés traditionnels des crêpes et des gaufres et se trouve maintenant dans des produits à valeur ajoutée comme aromatisant naturel. L'industrie continue à innover en introduisant des sirops d'érable à saveur fruitée, des mélanges de sirop d'érable et de liqueur, des produits biologiques et des emballages avant-gardistes.

Est-il étonnant que ce soit la feuille d'érable qui distingue le drapeau national canadien? Pour de plus amples informations sur l'industrie du sirop d'érable au Canada, les capacités canadiennes et les produits exportés, visitez les sites Web suivants :

Sites Web du gouvernement

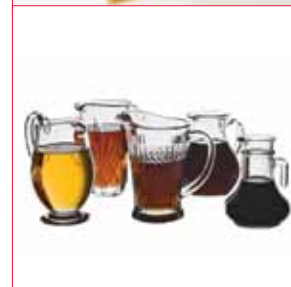
- Service d'exportation agroalimentaire – Agriculture et Agroalimentaire Canada
www.sea-ats.agr.gc.ca
- Industrie de l'érable – Agriculture et Agroalimentaire Canada
www5.agr.gc.ca/fra/?id=1410083148842
- Loi sur les produits agricoles au Canada – Règlement sur les produits de l'érable
<http://lois.justice.gc.ca/fr/C-0.4/>

Sites Web de l'industrie

- Ontario Maple Syrup Producers Association www.ontariomaple.com
- Fédération des producteurs acéricoles du Québec www.siroperable.ca
- New Brunswick Maple Syrup Association Inc. www.infor.ca
- Maple Producers' Association of Nova Scotia www.novascotiamaplesyrup.com

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, 2011

N° d'AAC 11531F



Le sirop d'érable canadien

Statistiques du commerce

Les tableaux ci-dessous représentent l'ensemble des échanges du Canada pour un produit d'exportation donné selon les données de Statistique Canada. Les catégories de produits représentent les groupements de codes SH; elles n'ont pas été modifiées. Dans la plupart des cas, les statistiques comportent 6 ou 8 chiffres. Elles sont indiquées en dollars canadiens et sont à jour en date de décembre 2010.

Exportations dans l'ensemble des pays (code SH 170220)

Produit (\$CAN)	2007	2008	2009	2010	Croissance 2007-2010
Sucre et sirop d'érable	217 629 424	233 738 849	252 721 944	231 298 213	6,3 %
Produit (Quantité KGM)	2007	2008	2009	2010	Croissance 2007-2010
Sucre et sirop d'érable	40 672 935	34 227 103	34 173 032	32 577 174	-19,9 %

Exportations mensuelles du Canada dans l'ensemble des pays (code SH 170220, valeur en \$ CAN)

Mois	2007	2008	2009	2010
jan	17 531 384	17 578 872	14 405 149	20 664 396
fév	15 852 436	16 666 804	17 063 513	16 193 769
mars	17 426 326	17 659 521	17 332 700	19 173 844
avr	19 967 456	17 384 006	28 405 993	15 307 471
mai	20 359 468	22 976 428	29 266 013	17 869 281
juin	18 525 602	22 750 069	27 196 839	20 640 570
juil	17 881 450	21 712 355	22 695 044	18 603 755
août	16 735 016	17 143 226	18 292 341	18 106 973
sep	15 444 248	19 196 531	17 181 934	19 286 453
oct	18 651 384	21 270 540	20 206 630	20 008 908
nov	18 731 075	21 830 182	20 895 105	24 478 844
déc	20 523 579	17 570 315	19 780 683	20 963 949
TOTAL	217 629 424	233 738 849	252 721 944	231 298 213

**Exportations du Canada dans l'ensemble des pays, ventilées par province
(code SH 170220, valeur en \$ CAN)**

Province	2007	2008	2009	2010
Alberta	20	0	5	1
Colombie-Britannique	576 735	734 482	559 496	501 394
Île-du-Prince-Édouard	1 096	0	0	217 404
Manitoba	0	0	131	0
Nouveau-Brunswick	1 551 855	4 269 609	7 555 452	7 645 221
Nouvelle-Écosse	119 185	7 410	108 694	385 107
Ontario	7 424 809	1 023 970	1 010 185	441 308
Québec	207 948 908	227 703 378	243 487 981	221 797 246
Saskatchewan	6 816	0	0	0
Territoires du Nord-Ouest	0	0	0	310 532

**Les 10 principaux marchés du sucre et sirop d'érable du Canada
(code SH 170220, valeur en \$ CAN)**

Pays	2007	2008	2009	2010	Croissance 2007-2010
TOTAL:	217 629 424	233 738 849	252 721 944	231 298 213	6,3 %
États-Unis	153 101 334	156 029 130	167 861 447	142 993 460	-6,6 %
Japon	20 752 812	24 612 437	21 669 051	28 092 909	35,4 %
Allemagne	15 874 924	15 478 107	16 414 931	16 224 744	2,2 %
Royaume-Uni	4 323 698	10 130 850	13 069 021	9 593 150	121,9 %
France	5 319 911	6 201 111	8 289 540	7 580 222	42,5 %
Australie	4 817 936	5 400 626	8 129 652	6 883 308	42,9 %
Danemark	2 489 716	3 609 875	4 257 666	4 130 080	65,9 %
Corée du Sud	2 026 880	1 697 885	2 066 720	2 941 053	45,1 %
Suisse	2 145 845	2 258 390	2 115 704	2 741 707	27,8 %
Pays-Bas	1 882 430	1 755 093	2 132 899	2 244 257	19,2 %